



Citación: BDHespHGA.01.14, consulta: 16-01-2026

Ref. Hesperia: HGA.01.14

CABECERA	
REF. MLH:	B.31.
MUNICIPIO:	Vieille Toulouse
N. INV.:	Musée Saint Raymond, Toulouse
TIPO YAC.:	NECROPOLIS
GENERALIDADES	
MATERIAL:	CERAMICA
SOPORTE:	RECIPIENTE
TÉCNICA:	PINTADO
NÚM. INSCRIPCIONES:	1
NÚM. LÍNEAS:	2
RESPONS EPIGR:	JGC
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	<p> ruba:ko L II ti III saka </p>
APARATO CRÍTICO:	
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: E = Vidal & Magnol	SEPARADORES: UN PUNTO
LENGUA: IBERICO	SIGNARIO: LEVANTINO
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	<p>En todos los <i>tituli picti</i> de Vieille-Toulouse que se conservan suficientemente completos se sigue la misma estructura: NP + ko Q1 + ti Q2.</p> <p>Para Ferrer (2024) la parte inicial correspondería al nombre del comerciante, ruba en este caso, normalmente un nombre itálico en los casos más claros, mientras que la parte cuantitativa que sigue a ko sería la cantidad de ánforas del lote, mientras que la cantidad que sigue a ti indicaría la edad del vino, que sería la forma abreviada de tieike que aparece en las estelas de Bicorp y Terrateig precediendo a la edad del difunto. Siguiendo a Montes (2020) se interpreta S con el valor de 20 y L con el valor de 10. Mientras que Pi valdría 5 y las unidades se representan con barras verticales. En este caso el valor sería: 12 ko / 4 Ti.</p> <p>En la segunda línea, elemento ibérico saka, frecuente en nombres propios. Idéntica a las inscripciones HGA.01.15, -.16, -.17 (= Lejeune: W,Y, Z).</p> <p>Para Ferrer (2024) correspondería a la indicación <i>Vetus</i> que suele acompañar a los vinos añejos en las inscripciones latinas. Y que coincidiría con la tradicional propuesta de considerar el sakar ibérico relacionado con el <i>zahar</i> vasco que significa 'viejo'.</p>
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	<p> rf1; a7; ka1(MLH.B) </p>
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1979
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	EXCAVACION
DATACIÓN:	180-160 a.C.
CRIT. DAT.:	Ánforas greco-itálicas



	; cerámica campaniense A.
CONTEXTO	Pozo funerario XLIV.
HALLAZGO:	
OBSERVACIONES	Video sobre el yacimiento de Vieille-Toulouse: <a href=http://www.inrap.fr/vi
ARQUEOL.:	a_podcast/p-1821-Les-puits-gaulois-de-Vieille-Toulouse.htm target=_blank>ht tp://www.inrap.fr/via_podcast/p-1821-Les-puits-gaulois-de-Vieille- Toulouse.htm (en francés).
BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Vidal - Magnol 1983, p. 4: nº 53, p. 5: foto 3, p. 15: calco.
BIBL. FILOL.:	Lejeune 1983d, 29-37 (X); de Hoz 1997b, 271; Ferrer i Jané 2024d
BIBL. ARQUEOL.:	Morel 1978; Labrousse 1980, 483-7; Vidal 2002; Benquet et al. 2002, 131 (foto)